

Le 22 mai 2020 – veille COVID -19 – CAA – Roumanie, Bulgarie et Serbie

– nouveautés (pour l'état complet reprendre les notes du 7 mai)

1. Roumanie
2. Bulgarie
3. Serbie



1. Roumanie

L'état d'urgence remplacé par un état d'alerte le 15 mai. Déconfinement progressif à partir du 15 mai.

17 585 cas (+ 127 cas par rapport à la veille).

Les vols avec la France ne reprendront pas avant début juin (ainsi que de nombreux pays européens)- les voyages terrestres sont possible. <http://cnsct.ro/index.php/liste-zone-afectate-covid-19/1620-lista-zone-02-04-2020/file>

Restrictions aux frontières

Prolongation de la suspension de certaines liaisons aériennes et routières. Dans le cadre des décisions du CNSSU, le chef du Département pour les situations d'urgence, Raed Arafat, a annoncé la prolongation de la suspension des vols en provenance et vers l'Autriche, la Belgique, la Suisse, la France, l'Allemagne, l'Italie, la Grande-Bretagne, les Pays-Bas, l'Espagne, les États-Unis, l'Iran et la Turquie, jusqu'au 28 mai inclus. Le transport international routier de personnes depuis ces pays est suspendu jusqu'au 1^{er} juin sauf condition (voir infra/ saisonniers) ([Agerpres](#)).

En outre, à partir du 15 mai, toute personne qui entrerait en Roumanie, quel que soit son pays de provenance, devra rester confinée à son domicile pendant 14 jours [*ndlr : jusqu'à présent, les personnes arrivant de France, ou d'autres pays dont les vols sont suspendus, étaient placées en quarantaine sous surveillance*] ([Agerpres](#)).

Transport routier de travailleurs saisonniers. Les opérateurs internationaux de transport routier peuvent effectuer des trajets sous certaines conditions, a fait savoir le ministre des Transports, Lucian Bode. Le Ministre a déclaré qu'il y aurait déjà des demandes pour sept transports de saisonniers vers l'Espagne, l'Italie, la France et l'Allemagne. Selon le ministre, l'opérateur effectuant ces transports doit s'assurer que les citoyens qui souhaitent voyager en Espagne, en France ou en Allemagne ont un contrat de travail valide dans le pays de destination et un droit de séjour ([Europa FM](#)).

Création de 5 couloirs pour le transport de marchandise à travers la Roumanie : Les transporteurs internationaux des États membres de l'UE et non membres de l'UE ont cinq couloirs disponibles (voir veille antérieure).

En Roumanie, les chauffeurs des véhicules d'au moins 2,4t ne sont pas soumis au régime d'isolation à l'entrée sur le territoire, à l'exception de ceux qui ont des symptômes ;

exemption des mesures de quarantaine ou d'isolement à domicile pour le personnel navigant du transport fluvial ou maritime.

Mesures spécifiques au secteur agricole et agroalimentaire

Veille/ presse/BF et CAA

Covid

Mise en place de l'aide alimentaire annoncée pour début juin

Le Ministre des Fonds Européens, Marcel Bolos, a annoncé l'approbation d'une ordonnance d'urgence de régulation des systèmes de distribution d'aide alimentaire et d'hygiène corporelle. Les distributions de packs d'hygiène corporelle débuteront le 4 juin, celles de packs alimentaires le 15 juin. Plus d'un million de bénéficiaires sont concernés. Il s'agit également d'un soutien à l'industrie agroalimentaires de 225 M€. 35 000 t de farine et 28 000 t de semoule de maïs seront achetées pour être placées dans les packs ainsi que des conserves de viande. Les fonds proviennent du programme d'aides aux personnes défavorisées. (Source : ActMedia)

Distribution de masques gratuits à 2,3 millions de personnes pendant 2 mois

Le Ministre de la Santé a annoncé la distribution gratuite de masques de protections aux personnes défavorisées. Les catégories concernées pourront bénéficier de 50 masques pendant deux mois. Le budget de la mesure s'élève à 230 M RON (47,5 M€) fournis par le ministère de la santé. (Source : [Digi24](#))

Non Covid –

Augmentation des exportations de maïs

Au cours des quatre premiers mois de la campagne de commercialisation, les exportations de maïs vers des pays tiers ont doublé et les exportations intra-communautaires ont augmenté de 20%. Elles pourraient atteindre 7,1 Mt pour l'intégralité de la campagne, soit 22% de plus que l'an passé (5,8 Mt).

Selon la Commission européenne, entre le 1^{er} juillet 2019 et le 17 mai 2020, la Roumanie a exporté 3,4 Mt vers des pays tiers, soit 74,7% du total européen. Par rapport à la même période l'an dernier, la quantité exportée a augmenté de 28,2%. Les marchés les plus importants pour la Roumanie sont la Turquie, l'Egypte, la Corée du Sud et le Liban hors UE, et l'Espagne, l'Italie et les Pays-Bas en UE.

Les exportations ont été poussées par l'augmentation de la production (14,4 Mt, en augmentation de 2,14% par rapport à l'an dernier) et des prix (au port de Constanta 172 €/t contre 156 l'an dernier, à Oltenia 146€/t l'an dernier contre 138 l'an dernier). (Source : [AgroIntel](#))

Prévision récolte de maïs

Le secteur agricole impacté par la sécheresse attend le 15 juin pour connaître le budget national qui sera mobilisé. Actuellement 1,1 M ha seraient touchés sur les 2,9 M ha annoncés initialement, toujours en cours de constatation. Le département de l'Agriculture des États-Unis (USDA) prévoit un doublement des exportations de maïs pour la Roumanie sur l'année 2019/2020 mais une réduction de la production de maïs en 2020 du fait de la sécheresse avec 14 M de tonnes en 2020 contre 16,99 Mt en 2019.

Consultation publique sur l'utilité de la PAC

L'Agence des paiements et d'intervention pour l'agriculture (APIA) a annoncé une consultation publique sur la politique de promotion des produits agricoles et alimentaires de l'UE. Plus précisément, la consultation, lancée à l'initiative de la Commission, s'intéresse à l'efficacité et la pertinence des mesures actuelles, la cohérence de la PAC avec les actions de l'UE dans d'autres domaines et la valeur ajoutée de la mise en œuvre de la PAC au niveau de l'UE. (Source : [AgroTV](#))

Controverse autour de l'interdiction supposée de la mention « Produit en Roumanie »

L'entrée en vigueur d'une loi au 16 mai interdisant la mention « Produit en Roumanie » sur les produits agroalimentaires a provoqué une vague de controverses chez les industriels. Selon le député européen Dacian Ciolos, il n'y a pas de raison d'interdire cette mention, tant qu'elle ne limite pas le droit d'autres produits européens de figurer sur les étagères. La révision de la loi suite à une procédure en infraction menée par Bruxelles porterait a priori plutôt sur l'obligation des supermarchés à mettre en rayon 51% de produits roumains (Notamment fruits et légumes). (Source : CAA et [AgroTV](#))

La station de conditionnement de la société Corteva Agriscience a terminé avec succès la saison de production

L'usine de transformation de semences de Corteva Agriscience, située à Afumati, a terminé avec succès la saison de production avec plus de 1,6 M d'unités de maïs, de tournesol et de soja, prêtes pour la saison agricole 2020. Elle est implantée sur 15 ha, ce qui en fait la plus grande station de transformation de semences de Roumanie et la deuxième plus grande en Europe pour la firme. Plus de 50 hybrides de maïs et de tournesol Pioneer sont transformés pour 15 pays. Les plus gros marchés sont la Bulgarie, l'Ukraine, la Russie et la Pologne. (Source : [Cotidianul agricol](#))

Travailleurs saisonniers en Allemagne

Dans la plupart des exploitations agricoles en Allemagne, les conditions de travail sont décentes, malgré des aspects à corriger et amélioré d'après la ministre du travail, Violeta Alexandru. (Source : [AgroTV](#))

42% des exploitations ont été touchées par la crise

42% des exploitations agricoles ont été touchées par la crise liée à la pandémie, plus particulièrement les plus grandes exploitations. Les principaux problèmes signalés sont l'approvisionnement en intrants, les restrictions générales, la continuité du business, l'approvisionnement en pièces de rechange et l'accès à la main d'œuvre. 59% pensent qu'ils seront encore affectés du fait de la variation du prix de commercialisation des céréales. 76%

des exploitations ont été affectées par la sécheresse. Les pertes sont estimées entre 20% en 100%. (Source : Laurentiu Asimionesei, entreprise AMAZAG)

2. Bulgarie

Contexte général

Etat d'urgence nationale terminé depuis le 13 mai et remplacé par un état d'urgence épidémique. Déconfinement progressif depuis le 13 mai

Au 22 mai, 2 331 cas (+ 39 en 24h) ont été confirmés.

La Bulgarie déclare l'état d'urgence épidémique

La Bulgarie a déclaré l'état d'urgence épidémique du 14 mai au 14 juin. Le Ministre de la Santé a souligné qu'il n'y avait pas de restrictions supplémentaires, mais toutes les mesures anti-épidémiques sont maintenues.

Le télétravail peut continuer un mois de plus pour les activités qui le permettent.

Le port du masque est obligatoire dans les espaces intérieurs.

- Réouverture des malls (hors zones de restauration).
- Réouverture des salles de sport sous conditions.
- Réouverture des crèches le 1 juin, avec des groupes de 14 enfants.
- **Service complet dans les restaurants dès le 1^{er} juin.**

Restrictions aux frontières

7 postes-frontières sont dédiés aux lignes vertes européennes (voir bulletin 7 mai)

La quatorzaine à l'entrée sur le territoire est également maintenue, y compris pour les pays de l'UE où le nombre de cas est important. Des négociations bilatérales vont commencer avec la Grèce, la Roumanie et la Serbie pour les conditions de passage aux frontières, pour la saison touristique notamment.

Levée des quarantaines pour les conducteurs de camions et de bus internationaux dès le 25 Mai, levée des quarantaines pour tous les voyageurs à partir du 1^{er} juin entre la Roumanie, la Bulgarie, la Grèce et la Serbie.

Mesures spécifiques au secteur agricole et agroalimentaire

Communiqué du Conseil des ministres concernant un décret relatif à **l'offre obligatoire de produits alimentaires bulgares dans les chaînes de magasins.**

Le 21 avril, des modifications ont été apportées au décret **contraignant les chaînes de supermarchés présentes dans plus de trois régions administratives** à réserver un espace à la production nationale pour le lait et les produits laitiers issus de la transformation du lait cru, le poisson et ses dérivés, les œufs, les denrées d'origine animale, le miel et les fruits et légumes de saison

Concernant le lait et produits dérivés de lait crus, le taux de **90% de la gamme proposées dans le point de vente doivent être issus de Bulgarie n'a pas été modifié.**

Ce décret s'applique jusqu'au 31 décembre 2020.

L'ordonnance devrait être amendée pour autoriser les produits à base de lait d'être produit avec 80% de lait brut bulgare et 20% de poudre de lait, afin que le quota de 90% de produits bulgares dans les supermarchés soit réalisable. Sans cet amendement, les associations de producteurs craignent que le ratio 80/20 soit inversé. La ministre de l'Agriculture, Desislava Taneva, a finalement affirmé que les produits devraient utiliser 100% de lait bulgare.

Un nouvel amendement est attendu lors du conseil des ministres du 20 mai.

Mise en demeure lancée par la Commission européenne après l'arrêté sur la préférence pour les produits bulgares dans les supermarchés

La Commission européenne a notifié à la Bulgarie les mesures discriminatoires imposées aux grandes surfaces, les obligeant à favoriser la production nationale. L'arrêté pris oblige les revendeurs à réserver une partie de l'espace de vente aux produits bulgares, pour le lait, le poisson, la viande, les œufs, le miel, les fruits et légumes, et à acheter 90% de lait et produits laitiers aux producteurs bulgares. Ces obligations restreignent la libre circulation des marchandises entérinée à l'article 34 du Traité de Fonctionnement de l'Union européenne. Elles vont également à l'encontre de l'article 49 en restreignant la liberté des commerçants sur leur choix de produits et dans l'adaptation de leur chaîne d'approvisionnement. La Commission a souligné que dans les circonstances particulières liées à l'épidémie de coronavirus, il était impératif de préserver la liberté de circulation des marchandises. La Bulgarie a un mois pour répondre à cette notification. Sans une réponse satisfaisante, la Commission pourra envoyer une opinion raisonnée.

Réponse de la ministre : Dessislava Taneva a expliqué qu'il n'y avait pas de discrimination ou de quotas. Elle a noté qu'il existe un besoin de fournir un accès aux petits producteurs. Elle a annoncé que des efforts seront faits pour protéger ce qui a été fait.

Pas d'incidence de la crise sur le fret fluvial

La crise n'a peu affecté le fret le long du Danube. Le nombre de cargo en partance de Port de Rousse n'a baissé que de 6% par rapport à la même période l'an dernier. Ce n'est pas le cas des bateaux touristiques.

46% des entreprises françaises en Bulgarie ont subi des pertes directes de la crise

46% des entreprises françaises présentes en Bulgarie ont subi des pertes en raison de la crise sanitaire. 30% ont subi une baisse de revenus de plus de 75%, alors que pour 14% il n'y a pas eu de changement. La perception de la Bulgarie comme destination d'investissements a changé : 58% la considère « bonne » ou attractive » contre 78% l'an dernier.

Loi sur les chaînes agroalimentaires

L'Assemblée National a adopté une nouvelle loi sur la gestion de la chaîne agroalimentaire pour protéger le consommateur. La loi vise à éliminer les différences entre les systèmes de réglementation et les régimes d'enregistrement des sites commerciaux. La loi établit également les conditions de mise en œuvre du Plan national pluriannuel de contrôle des laboratoires nationaux de référence aux fins de contrôle officiel et d'échantillonnage le long de la chaîne agroalimentaire.

3. Serbie



- **11 024 cas enregistrés (+ 105 en 24h) – 237 décès (+ 0)**

L'état d'urgence en Serbie a été arrêté le 6 mai, depuis le 11 au soir le couvre-feu est levé.

Restrictions aux frontières

7 postes-frontières sont dédiés aux lignes vertes européennes (voir bulletin 7 mai)

La Serbie va mettre en place une procédure particulière **pour l'entrée des hommes d'affaires, afin de leur permettre, sous certaines conditions, d'éviter la quarantaine de 14 jours** (procédure via la Chambre de commerce et d'industrie de Serbie, avec notamment la présentation d'un résultat négatif au test du Covid-19 de moins de 3 jours).

Mesures spécifiques au secteur agricole et agroalimentaire

La Serbie a levé toutes les restrictions aux exportations depuis la fin de l'Etat d'urgence le 6 mai.

Le secteur agricole a été le moins touché par la pandémie

Le Ministre de l'Agriculture, Branislav Nedimovic, a annoncé que le secteur agricole avait été le moins touché par la pandémie de Covid-19, ajoutant que la demande pour les produits serbes sur les marchés étrangers avait augmenté. Les exports de blé et de farine en avril-mai ont augmenté de 50% par rapport à la même période l'an dernier. Pour la première fois, la Serbie a également exporté de l'agneau et du bœuf vers les Emirats Arabes Unis, et des pommes vers l'Inde. Selon lui, le pays a tout de même dû interdire les exportations de maïs pour ne pas manquer d'alimentation animale. Les secteurs les plus touchés par la crise sont les producteurs de légumes précoces, les petites laiteries et les apiculteurs, mais les agriculteurs ont reçu des aides d'Etat. Un nouvel appel à projet a été lancé pour l'achat d'équipements pour la plantation, tandis que celui pour l'achat de tracteurs produits en Serbie a été prolongé.

La limitation des prix des équipements de protection et des produits de première nécessité est prolongée de 30 jours

Le gouvernement serbe a prolongé de 30 jours la décision de limiter les prix et les marges de profit sur les produits de première nécessité et les équipements de protection. La décision

initiale avait été prise le 5 mars pour 36 produits de base pour lesquels les prix maxima avaient été fixés.

Le prix des masques de protection ne peut excéder 120 RSD (1,02 €), et celui des gants 40 RSD (0,34€).